

Jegyzőkönyv

Készült az Egri Lengyel Önkormányzat hivatali helyiségében a 2022. május 18-án megtartott ülésén.

Jelen vannak: Florianska Jadwiga

Havasi Norbert

Rittenbacher Ödön

Dr. Hörcsik Klára jogtanácsos - Eger MJV Polgármesteri Hivatal képviselője

Jegyzőkönyvvezető: Havasi Norbert

Florianska Jadwiga az ELŐ elnöke köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mivel 3 képviselő jelen van.

Florianska Jadwiga javaslatot tesz a napirendi pontok elfogadására, illetve a jegyzőkönyvvezető és hitelesítő személyére. Jegyzőkönyvvezetőnek Havasi Norbertet javasolja, jegyzőkönyv hitelesítőnek Rittenbacher Ödönt.

A testület a javaslatokat 3 igen szavazattal elfogadja.

23/2022.(V.18.) sz. határozat

A képviselő-testület elfogadja a napirendi pontokat. Jegyzőkönyvvezetőnek Havasi Norbert képviselőt, jegyzőkönyv- hitelesítőnek Rittenbacher Ödön elnökhelyettest választotta meg.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022. május 18.

1.Előterjesztés az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi maradvány felosztásáról

Florianska Jadwiga elnök elmondja: az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évben 906.880 Ft maradványt realizált. Ez az összeg eredeti előirányzatként a 2022.évi költségvetésben felosztásra került.

A maradvány felosztására az alábbi javaslatot teszem:

Forintban

Kiemelt előirányzat neve	Feladatra előirányzott maradvány	
	Eredeti előirányzatként felosztásra került	Felosztandó
Személyi juttatások	87.245	
Munkaadókat terhelő járulékok és Szociális hozzájárulási adó	7.404	
Dologi kiadások	412.231	
Egyéb működési célú kiadások		
• <i>ebből: Tartalékok</i>	400.000	
Összesen	906.880	

24/2022. (V.18.) sz. határozat

Az Egri Lengyel Önkormányzat a 2021. évben realizált 906.880 Ft maradványt az alábbiak szerint fogadja el:

Forintban

Kiemelt előirányzat neve	Feladatra előirányzott	
	Eredeti előirányzatként felosztásra került	Felosztandó
Személyi juttatások	87.245	
Munkaadókat terhelő járulékok és Szociális hozzájárulási adó	7.404.	
Dologi kiadások	412.231	
Egyéb működési célú kiadások		
• <i>ebből: Tartalékok</i>	400.000	
Összesen	906.880	

A kötelezettséggel terhelt maradvány és a feladatra előirányzott maradvány előző évben folyósított támogatásból származó része a 2022.évi költségvetésben eredeti előirányzatként tervezésre került.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022.december 31.

2. Előterjesztés az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítéséről

Florianska Jadwiga elnök elmondja: Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, valamint 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet alapján az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetésének teljesítésére az alábbi javaslatot teszem:

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítése jogcímenként a következő:

Forintban

BEVÉTELEK			
Előirányzatnév	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik			
Központi kezelésű előirányzatok	1.040.000	2.130.890	2.130.890
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.040.000	2.130.890	2.130.890
Központi kezelésű előirányzatok			
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
Kamatbevételek			275
Egyéb működési bevételek			
Működési bevételek			275
Költségvetési bevételek	1.040.000	2.130.890	2.131.165
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	2.120.873	3.175.209	3.175.209
Finanszírozási bevételek	2.120.873	3.175.209	3.175.209
Bevételek összesen	3.160.873	5.306.099	5.306.374

Forintban

KIADÁSOK			
Előirányzatnév	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Személyi juttatások	1.200.000	1.646.615	1.646.615
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	250.873	132.113	132.102
Dologi kiadások	750.000	1.647.846	1.566.881
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		1.053.896	1.053.896
Tartalékok	960.000	825.629	0
Egyéb működési célú kiadások	960.000	1.879.525	1.053.896
Beruházások			
Költségvetési kiadások	3.160.873	5.306.099	4.399.494
Kiadások összesen	3.160.873	5.306.099	4.399.494

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetési mérlege:

Forintban

BEVÉTELEK					KIADÁSOK				
Megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés	Pénzügyi teljesítés %-a	Megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés	Pénzügyi teljesítés %-a
Működési célú bevételek ÁH belülről	1.040.000	2.130.890	2.130.890	100,00%	Személyi juttatások	1.200.000	1.646.615	1.646.615	100,00%
Működési bevételek			275		Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	250.873	132.113	132.102	99,99%
Finanszírozási bevételek	2.120.873	3.175.209	3.175.209	100,00%	Dologi kiadások	750.000	1.647.846	1.566.881	95,09 %
					Egyéb működési célú kiadások	960.000	1.879.525	1.053.896	56,07 %
					Beruházások	0	0	0	
ÖSSZESEN	3.160.873	5.306.099	5.306.374	100,00%	ÖSSZESEN	3.160.873	5.306.09	4.399.494	82,91%

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2021. évben nem került sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23§ (2) bekezdése alapján:

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évben önként vállalt feladatokat teljesített.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évben költségvetésében adósságot keletkeztető ügyletet nem teljesített.

Az Egri Lengyel Önkormányzat uniós pályázaton nem vett részt.

Az Egri Lengyel Önkormányzatnak kezességvállalása nem volt 2021. évben.

Az Egri Lengyel Önkormányzat peres ügyben nem vett részt.

Az 1-6. mellékletekben a 2021. évi mérlegről, a vagyonkimutatásról, a pénzeszközök változásáról, a maradványról, az eredménykimutatásról, továbbá a 2021-2024. közötti kötelezettségek és források alakulásáról adunk számot.

A tájékoztató táblákban mutatjuk be a 2019-2021. évi költségvetések teljesítési adatait.

Tájékoztató táblák

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2019. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	164	Személyi juttatások	1.334.668
Önkormányzati támogatás	1.100.000	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	440.934
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2.314.572	Dologi kiadások	723.251
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól		Egyéb működési célú kiadások	
2018. évi maradvány	653.106	Beruházások	
ÖSSZESEN	4.067.842	ÖSSZESEN	2.498.853

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	276	Személyi juttatások	1.195.323
Önkormányzati támogatás	1.100.000	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	158.858
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2.101.820	Dologi kiadások	241.695
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól		Egyéb működési célú kiadások	
2019. évi maradvány	1.568.989	Beruházások	
ÖSSZESEN	4711.085	ÖSSZESEN	1.595.876

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	275	Személyi juttatások	1.646.615
Önkormányzati támogatás		Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	132.102
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2.130.890	Dologi kiadások	1.566.881
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól		Egyéb működési célú kiadások	1.053.896
2020. évi maradvány	3.175.209	Beruházások	
ÖSSZESEN	5.306.374	ÖSSZESEN	4.399.494

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi bevételei és kiadásai teljesítésének általános indoklása

BEVÉTELEK

A 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet alapján a központi költségvetésből 1.040.000 Ft támogatásban, a feladatalapú támogatásból 1.090.890 Ft összegben részesültünk. A 2019. évben kapott feladatalapú támogatás a pandémia miatt nem került felhasználásra, ezért 1.053.896 Ft visszafizetési kötelezettsége keletkezett az Egri Lengyel Önkormányzatnak, mely a Feladatalapú támogatás elszámolás benyújtását követően 2021. évben került visszafizetésre a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részére. A 2021. évi feladatalapú támogatás 2022. évben kerül felhasználásra.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évre kamatbevételt nem tervezett, de év közben banki forgalomból 275 Ft kamatbevételt realizáltunk.

KIADÁSOK

A személyi juttatások soron kerültek elszámolásra a képviselők tiszteletdíja, illetve az önkormányzat reprezentációval kapcsolatos kiadásai.

A munkaadói járulék soron ezen kifizetések járulékai szerepelnek.

A dologi kiadásokból rendezvények szervezéséhez kapcsolódó kiadások, koszorúvásárlások, saját gépjármű használat kifizetése történt meg. A dologi kiadások kifizetéseinél jelenik meg még a banki ügyletek díjainak, jutalékainak költsége is.

25/2022. (V.18.) sz. határozat

Az Egri Lengyel Önkormányzat a 2021. évi költségvetés teljesítését 5.306.374 Ft bevételi-, és 4.399.494 Ft kiadási főösszeggel hagyja jóvá.

A bevételek és kiadások részletezését a képviselőtestület az alábbiak szerint fogadja el:

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítése

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évre vonatkozó költségvetés teljesítése jogcímenként a következő:

Forintban			
BEVÉTELEK			
Előirányzatnév	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik			
Központi kezelésű előirányzatok	1.040.000	2.130.890	2.130.890
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.040.000	2.130.890	2.130.890
Központi kezelésű előirányzatok			
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
Kamatbevételek			275
Egyéb működési bevételek			
Működési bevételek			275
Költségvetési bevételek	1.040.000	2.130.890	2.131.165
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	2.120.873	3.175.209	3.175.209
Finanszírozási bevételek	2.120.873	3.175.209	3.175.209
Bevételek összesen	3.160.873	5.306.099	5.306.374

Forintban			
KIADÁSOK			
Előirányzatnév	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés
Személyi juttatások	1.200.000	1.646.615	1.646.615
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	250.873	132.113	132.102
Dologi kiadások	750.000	1.647.846	1.566.881
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre		1.053.896	1.053.896
Tartalékok	960.000	825.629	0
Egyéb működési célú kiadások	960.000	1.879.525	1.053.896
Beruházások			
Költségvetési kiadások	3.160.873	5.306.099	4.399.494
Kiadások összesen	3.160.873	5.306.099	4.399.494

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetési mérlege:

Forintban

BEVÉTELEK					KIADÁSOK				
Megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés	Pénzügyi teljesítés %-a	Megnevezés	2021. évi eredeti előirányzat	2021. évi módosított előirányzat	2021. évi teljesítés	Pénzügyi teljesítés %-a
Működési célú bevételek AH belülről	1.040.000	2.130.890	2.130.890	100,00%	Személyi juttatások	1.200.000	1.646.615	1.646.615	100,00%
Működési bevételek			275		Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	250.873	132.113	132.102	99,99%
Finanszírozási bevételek	2.120.873	3.175.209	3.175.209	100,00%	Dologi kiadások	750.000	1.647.846	1.566.881	95,09%
					Egyéb működési célú kiadások	960.000	1.879.525	1.053.896	56,07%
					Beruházások	0	0	0	
ÖSSZESEN	3.160.873	5.306.099	5.306.374	100,00%	ÖSSZESEN	3.160.873	5.306.099	4.399.494	82,91%

Többéves kihatással járó feladatok tervezésére 2021. évben nem került sor.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23§ (2) bekezdése alapján:

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évben önként vállalt feladatokat teljesített.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évben költségvetésében adósságot keletkeztető ügyletet nem teljesített.

Az Egri Lengyel Önkormányzat uniós pályázaton nem vett részt.

Az Egri Lengyel Önkormányzatnak kezességvállalása nem volt 2021. évben.

Az Egri Lengyel Önkormányzat peres ügyben nem vett részt.

Az Egri Lengyel Önkormányzat az önkormányzat 2021. évi mérlegét az 1. melléklet szerint fogadja el.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi vagyonkimutatását a 2. melléklet alapján hagyja jóvá.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi pénzeszközei változását a 3. melléklet tartalmazza.

Az Egri Lengyel Önkormányzat maradvány levezetését a 4. melléklet részletezi.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi eredménykimutatása az 5. mellékletben található.

Az Egri Lengyel Önkormányzat kötelezettségeinek és forrásainak 2021-2024. közötti alakulását a 6. melléklet részletezi.

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2019-2021.évi költségvetések teljesítési adatait a 7. mellékletben található tájékoztató táblák mutatják be.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022.május 18.

3. Kiállítás „Nők a lengyel-magyar történelemben”

Florianska Jadwiga elnök javasolja, hogy az Egri Lengyel Önkormányzat a Lengyel Kultúra Hét keretében júniusban szervezzen Nők a lengyel-magyar történelemben c. kiállítást az Egri Civil Házban.

A képviselő-testület a javaslatot megtárgyalta és a következő egyhangú határozatot hozta:

26/2022. (V.18.) sz. határozat

Az Egri Lengyel Önkormányzat a Lengyel Kultúra Hét keretében Nők a lengyel-magyar történelemben c. kiállítást szervez az Egri Civil Házban.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022. június 30.

4. Szent László Nap

Florianska Jadwiga elnök elmondja, hogy június 25-én az Országos Lengyel Önkormányzat központi ünnepséget rendez Budapesten és javasolja, hogy az egri lengyel közösség is vegyen részt az ünnepségen.

A képviselő-testület a javaslatot megtárgyalta és a következő egyhangú határozatot hozta:

27/2022. (V.18.) sz. határozat

Az Egri Lengyel Önkormányzat megszervezi az egri lengyel közösség részvételét a Budapesten rendezett Szent László Napon.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022. június 30.

5. Polonia Węgierska c. lengyel nyelvű folyóirat előfizetése

Florianska Jadwiga elnök javasolja, hogy az Egri Lengyel Önkormányzat ebben az évben is fizessen elő a Polonia Węgierska c. lengyel nyelvű folyóiratra. Az előfizetés - 20 000 Ft/év.

A képviselő-testület a következő egyhangú határozatot hozta:

28/2022. (V.18.) sz. határozat

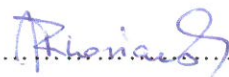
Az Egri Lengyel Önkormányzat előfizeti a Polonia Węgierska c. folyóiratot.

Az előfizetés ára – 20 000 Ft/év.

Felelős: Florianska Jadwiga elnök

Határidő: 2022. június 30.

Más észrevétel, hozzászólás nem hangzott el, az elnök az ülést bezárta.



Florianska Jadwiga
elnök



Rittenbacher Ödön
jegyzőkönyv hitelesítő

Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi vagyonskimutatása
2021. december 31.

Megnevezés	Törzsvagyon				Üzleti vagyon	Idegen ingatlan-hoz kapcsolódó vagyon	Mind - összesen
	Forgalom- képtelen	Nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű	Korlátozottan forgalom-képes	Összesen			
Forintban							
ESZKÖZÖK							
A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök	0		0	0	40 000	0	40 000
I. Immateriális javak				0			0
II. Tárgyi eszközök	0		0	0	40 000	0	40 000
1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	0		0	0	0	0	0
1.1. Helyi közutak és műtárgyak					0		0
1.2. Terek, parkok					0		0
1.3. Köztemetők					0		0
1.4. Közművek (víz, gáz, csatorna, távfűtés, világítás)					0		0
1.5. Lakások, nem lakás céljára szolgáló helyiségek					0		0
1.6. A helyi önkormányzat felügyelete alá tartozó költségvetési szervek ingatlanai					0		0
1.7. Telkek, földterületek					0		0
1.8. Egyéb ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok					0		0
2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek					0	40 000	40 000
4. Beruházások, felújítások					0		0
III. Befektetett pénzügyi eszközök	0	0	0	0			0
1. Tartós részesedés					0		0
IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök	0	0	0	0			0
1. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök					0		0
B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök					0	0	0
I. Készletek					0		0
II. Értékpapírok					0		0
C) Pénzeszközök					0	906 880	906 880
I. Lekötött betétek					0		0
II. Pénztárok, csekkek, betétkönyvek					0		0
III. Forintszámlák					0	906 880	906 880
IV. Devizaszámlák					0		0
Eszközök (A),B),C), mérlegfőcsoport összesen:	0	0	0	0	946 880	0	946 880

KÖNYVVITELI MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK**Könyvviteli mérelegen kívüli eszközök**

"0"-ra leírt, de használatban lévő eszközök bruttó értéke	0	0	1 009 447	1 009 447
Immateriális javak		0		0
- ebből: kisértékű Immateriális javak		0		0
Tárgyi eszközök	0	0		0
- Ingatlanok		0		0
- Gépek, berendezések, felszerelések, járművek		0	1 009 447	1 009 447
- ebből: kisértékű tárgyi eszközök		0	226 394	226 394
01. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	0	0	0	0
011. Államháztartáson belüli vagyonkezelésbe adott eszközök		0		0
012. Bérbe vett befektetett eszközök		0		0
013. Letétbe, bizományba, üzemeltetésre átvett befektetett eszközök		0		0
014. PPP konstrukcióban használt befektetett eszközök		0		0
02. KÉSZLETEK		0	0	0
021. Bérbe vett készletek		0		0
022. Letétbe, bizományba átvett készletek		0		0
023. Intervenciós készletek		0		0

Kulturális javak és régészeti leletek állománya

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi pénzeszközök változása

Forintban

Megnevezés	Önkormányzat	Önkormányzat összesen
Pénzkészlet tárgyidő elején-Ft költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege a rövidlejáratú betétszámla nélkül	3 175 209	3 175 209
Pénzkészlet tárgyidő elején-Devizabetét számlák egyenlege		
Pénzkészlet tárgyidő elején-Forintpénztár, betétk. egyenlege		
Összesen:	3 175 209	3 175 209
Költségvetési bevételek (maradvány nélkül) (+)	2 131 165	2 131 165
Költségvetési kiadások (-)	4 399 494	4 399 494
Pénzügyi számveteli tételek forgalma (+ / -)		
Pénzkészlet tárgyidő végén-Ft költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege	906 880	906 880
Pénzkészlet tárgyidő végén-Devizabetét számlák egyenlege		
Pénzkészlet tárgyidő végén-Forintpénztár, betétk. egyenlege		
Összesen:	906 880	906 880

Tájékoztató táblák

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2019. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	164	Személyi juttatások	1 334 668
Önkormányzati támogatás	1 100 000	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	440 934
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2 314 572	Dologi kiadások	723 251
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól		Egyéb működési célú kiadások	
2017. évi maradvány	653 106	Beruházások	
ÖSSZESEN	4 067 842	ÖSSZESEN	2 498 853

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	276	Személyi juttatások	1 195 323
Önkormányzati támogatás	1 100 000	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	158 858
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2 101 820	Dologi kiadások	241 695
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól	1 568 989	Egyéb működési célú kiadások	
2018. évi maradvány		Beruházások	
ÖSSZESEN	4 771 085	ÖSSZESEN	1 595 876

Az Egri Lengyel Önkormányzat 2021. évi költségvetés teljesítés adatai

Forint

BEVÉTELEK		KIADÁSOK	
Működési bevételek	275	Személyi juttatások	1 646 615
Önkormányzati támogatás		Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	132 102
Működési bevétel központi kezelésű előirányzattól	2 130 890	Dologi kiadások	1 566 881
Felhalmozási bevétel központi kezelésű előirányzattól	3 175 209	Egyéb működési célú kiadások	1 053 896
2019. évi maradvány		Beruházások	
ÖSSZESEN	5 306 374	ÖSSZESEN	4 399 494